

---

# EL HORNERO

REVISTA DE ORNITOLOGÍA NEOTROPICAL



Establecida en 1917  
ISSN 0073-3407

Publicada por Aves Argentinas/Asociación Ornitológica del Plata  
Buenos Aires, Argentina

## La verdadera situación sistemática de los Accipitridae descritos por R. A. Philippi. Revalidación definitiva de *Buteo ventralis* Gould

Philippi B, R. A.  
1942

Cita: Philippi B, R. A. (1942) La verdadera situación sistemática de los Accipitridae descritos por R. A. Philippi. Revalidación definitiva de *Buteo ventralis* Gould. *Hornero* 008 (02) : 179-189

## LA VERDADERA SITUACION SISTEMATICA DE LOS ACCIPITRIDAE DESCRITOS POR R. A. PHILIPPI

### REVALIDACION DEFINITIVA DE BUTEO VENTRALIS Gould.

POR EL DR. RODULFO A. PHILIPPI B.

Encargado de la Sección Ornitología del Museo Nacional de Historia Natural de Santiago (Chile).

R. A. Philippi describió 9 especies nuevas de *Accipitridae* chilenos. La primera la describió junto con L. Landbeck en « Arch. f. Naturg. », 30 (1), p. 43, 1864. La denominaron *Accipiter chilensis* Philippi et Landbeck y a ella no nos referiremos en el presente trabajo, pues es una buena especie que vive desde Aconcagua a Magallanes y en la Argentina (Chubut y Santa Cruz).

Las 8 reseantes fueron descritas en alemán en los « Arch. f. Naturg. », 65, pp. 165-174, 1899, y en español en los « An. Univ. Chile », 103, pp. 661-675, 1899. Posteriormente publica la obra « Figuras y Descripciones de Aves Chilenas » (Anal. Mus. Nac. Chile, Entrega 15, Sección Zoolo- gía, Santiago, 1902). En esta obra repite la descripción latina y española y representa en láminas a todas las nuevas especies descritas por él. Las láminas dejan bastante que desear, pero, sin embargo son de mucha utilidad y permiten reconocer fácilmente los Tipos. Los ejemplares Tipos están conservados en el Museo de Santiago. Ellos están en muy buenas condiciones, a pesar que están depositados allí desde hacen cerca de 85 años. En ellos nos basamos para hacer el presente trabajo.

Las 8 especies nuevas de Philippi, a que nos referimos, son las siguientes:

1. — *Buteo melanostethos*
2. — *Buteo poecilogaster*
3. — *Buteo albigula*
4. — *Asturina? aethiops?*
5. — *Buteo (Asturina) elegans*
6. — *Asturina? picta*
7. — *Buteo macronychus*
8. — *Buteo ater*

La descripción de estas 8 especies de Philippi introdujo una confusión que perduró muchos años. Esto explica porqué, muchos ornitólogos chilenos usaron estas denominaciones, sin que podamos saber a qué aves se referían en sus publicaciones.

El Albert en 1902 agrava el problema pues agrega nuevas especies al gran número que había aumentado Philippi. El agrega *Buteo obsoletus* y *Buteo albicaudatus*; y no contribuye en nada a esclarecerlo, sino por el contrario, lo complica.

Pasan 30 años sin que nadie se preocupe en forma seria de esto, y sólo en 1932 el gran ornitólogo C. Hellmayr (6), trata este problema y considera que todas estas especies creadas por Philippi son solo sinónimos de *Buteo polyosoma polyosoma* Q. et G. Por desgracia el Dr. Hellmayr basó sus estudios en las láminas de Philippi, sin haber podido estudiar los Tipos que están conservados en el Museo de Santiago.

Desde que trabajamos en el Museo de Santiago este problema nos apasionó y nos propusimos dilucidarlo. Reconociendo el gran espíritu de observación de Philippi, nos era difícil concebir que hubiera descrito en forma superficial tantas nuevas especies. Rápidamente pudimos comprobar que el Dr. Hellmayr estaba equivocado al atribuir todas estas especies solo a *Buteo p. polyosoma*. En los Tipos, a que nos referimos, había tres grupos de aves distintas. Por esta razón, el estudio lo dividiremos en tres grupos, correspondiendo cada uno de ellos a una especie diferente.

### Grupo I

#### 1. — *Buteo melanostethos* Ph. (Lám. II de Ph.).

Se trata de una ♀ ad. capturada en Santiago. Es fácil reconocer en este ejemplar a la ♀ adulta de la fase oscura de *Buteo polyosoma polyosoma*. Presenta un marcado eritrismo en el abdomen y la cola inconfundible de *B. polyosoma*.

#### 2. — *Buteo poecilogaster* Ph. (Lám. III de Ph.).

Se ignora la localidad de captura, es probablemente una ♀. Con facilidad se ve que se trata del inmaduro de la fase clara (normal) de *Buteo polyosoma polyosoma*.

#### 3. — *Buteo albigula* Ph. (Lám. VI de Ph.).

Capturado en Valdivia por Arturo von Lossberg. Es el ♂ inmaduro de la fase normal de *Buteo polyosoma polyosoma*. Ya se comienza a destacar el color blanco en la garganta, pecho y abdomen.

4. — *Asturina? aethiops?* Ph. (Lám. VIII de Ph.).

Capturado en las Provincias Centrales en 1866 por Eulogio Salinas. Es la ♀ inmadura de la fase oscura (melánica) de *Buteo polyosoma polyosoma*.

En resumen las cuatro especies del Grupo I deben pasar a la sinonimia de *Buteo polyosoma polyosoma* Quoy et Gaimard. Son todas la misma ave pero en distintas edades y fases. Esta especie es conocida por su variabilidad de colores según la edad y por presentar fases claras y oscuras, siendo la primera la de mayor frecuencia, por lo que la podríamos denominar normal. La fase oscura también es muy variable, pues puede manifestarse por melanismo o por eritrismo, variando éstos en sus tonos o combinándose en un mismo ejemplar. Si a esto agregamos las variaciones por edad se explica el porqué de las dificultades que presenta a veces la determinación de *B. polyosoma*. Esto también explica los tantos errores en que han incurrido numerosos autores.

### Grupo II

5. — *Buteo (Asturina) elegans* Ph. (Lám. VII de Ph.).

Capturado en Santiago. Es un ♂ inmaduro. Es extraño que Philippi haya creado una nueva especie basándose en este ejemplar. *Buteo elegans* es el inmaduro del peuco común *Parabuteo unicinctus unicinctus* Temminck.

### Grupo III

Este grupo está formado por tres Tipos completamente distintos de las especies anteriores. Llamaba poderosamente la atención el gran tamaño de las aves, las plumas más largas de las piernas, formando un calzón y las garras mucho más poderosas que en *B. polyosoma*. Desde el primer momento pensamos que tendrían que pertenecer a una especie distinta de *B. polyosoma* y de *P. unicinctus*.

Por desgracia en Chile no poseemos suficiente material de comparación, de modo que nuestra investigación no progresaba. En vista de esto nos dirigimos al Dr. Alexander Wetmore de Washington, quien con gran interés y buena voluntad ha dirigido nuestros trabajos. El Dr. Wetmore pudo examinar los Tipos y en todo momento nos ha estado guiando y sugiriendo nuevas ideas. Todo lo que sigue de este trabajo ha sido hecho en colaboración con él y las conclusiones a que llegamos son compartidas por el Dr. Wetmore. Aprovechamos aquí para agradecerle, ya que sin su valiosa ayuda, probablemente no habríamos llegado a esclarecer el problema.

6. — *Asturina? picta* Ph. (Lám. IX de Ph.).

♀ inmadura. Capt. por Landbeck en Valdivia, Mayo 1859 (ver fig. 1).

Medidas:

Ala .....	399
Cola .....	213
Culmen desde la cera .....	28
Tarso .....	78
Dedo medio y uña .....	68
Fórmula de las primarias: I < II III IV.	



FIG. 1. — Tipo de *Asturina picta* Philippi. (= inmaduro de *Buteo ventralis* Goult). —  
Foto G. MANN F.

Poco después de iniciado este estudio descubrimos en el Museo de los Padres Redentoristas de San Bernardo un ejemplar idéntico al Tipo de *Asturina picta*. Este ejemplar había sido colectado por el Padre R.

Housse en Capitán Pastener (Malleco). Se trataba de una ♀ inmadura capturada el 19 de Agosto de 1924. Este hallazgo nos llevó al convencimiento de que se trataba de una especie distinta a las conocidas y probablemente nueva para Chile. Careciendo de material de comparación decidimos enviar el Tipo al Dr. Wetmore (5).

Con sorpresa recibimos al poco tiempo la respuesta de que se trataba de un inmaduro del aguilucho de cola roja (red-tailed hawk) de Norte América. Nuestro ejemplar pertenecería a la raza oriental *Buteo jamaicensis borealis*. La solución parecía sencilla. Estábamos en presencia de otro emigrante norteamericano que visitaría nuestro país en verano (4). Este aguilucho vendría acompañando a *Buteo swainsoni* y a *Falco peregrinus anatum*, que emigran durante el invierno ártico hacia la América del Sur.

Llamaban la atención dos hechos que hablaban en contra de esta hipótesis: 1. *Buteo jamaicensis* es un ave residente y no se le conocen costumbres migratorias. y 2. los ejemplares chilenos habían sido capturados durante el invierno austral (Mayo y Agosto).

Posteriormente el Padre Housse (3) recibió desde Capitán Pastene (Malleco) una hembra adulta con tres pollos sacados del nido. Estos fueron obtenidos el 26 Nov. 1941. La ♀ presentaba gran parecido con el Tipo de *Buteo macronychus* Ph., al que nos referiremos después. Este nuevo hallazgo descartaba completamente la hipótesis de que estuviéramos en presencia de un emigrante norteamericano y nos obligaba a pensar en una raza geográfica de *Buteo jamaicensis* residente en el Sur de Chile. Era un hecho biológico extraordinario la presencia de esta subespecie en Chile sin conexión con las razas norteamericanas.

La revisión de la literatura permitió descubrir que Kirke Swann ya había notado la presencia en el Sur de Chile y en Patagonia de una especie (o subespecie) afin o relacionada con *Buteo jamaicensis* (comúnmente llamado *Buteo borealis* por los autores). Kirke Swann en realidad resucita a *Buteo ventralis* Gould que durante muchos años fué considerada una especie confusa, ya que la descripción que da Gould (1) es muy poco explicativa. Swann, al examinar el Tipo del Museo Británico reconoce en él a una forma afin a *B. jamaicensis (borealis)*. Para mayor claridad vamos a reproducir una traducción literal de la obra de Swann, que permitirá al lector orientarse.

H. Kirke Swann en su obra « Monograph of the Birds of Prey », Vol. I. Part. 7, September 1928, pp. 397-398, expresa lo siguiente:

« 138 L. *Buteo borealis ventralis* Gould.

Proc. Zool. Soc. London, 1837, pp. 9-10. [Santa Cruz, Patagonia; Tipo en el Museo Británico]

Aguilucho de Patagonia.

*Buteo ventralis* Gould, cit. supra; Darwin, Zool. Beagle, Bds. p. 27, 1839; Cass., U. S. Expl. Exped. Orn., p. 94, pl. 3, f. 2 (1858).

Distribución. — Patagonia, Tierra del Fuego, S. Chile.

Características. — Ala ♀ 363-375 mm.; exactamente igual al inmaduro de *Buteo borealis borealis*; por encima café sepia; rectrices con barras



FIG. 2. — Tipo de *Buteo macronychus* Philippi. — Foto del U. S. NAT. MUS.

más oscuras, las barbas internas más blancas; por debajo blanco amarillento; listado de café en la garganta y pecho, y con una banda irregular más rufa de lado a lado del abdomen; cola cenicienta con 10 barras.

Este aguilucho ha sido referido generalmente a *B. borealis*. Yo estimo, que esto es correcto, a pesar, que no hay línea de conexión con las especies del Norte. Es extremadamente raro en las colecciones. El Museo

Británico posee el Tipo y otro ejemplar fué obtenido por Peale en Tierra del Fuego.

El Tipo es descrito arriba. Mientras tanto un segundo ejemplar de Chile tiene 8 bandas oscuras en la cola, en lugar de 10, y más anchas que en el Tipo; las manchas del abdomen son más negras y parece ser más maduro. Si esta forma no adquiere la *cola roja*, debe considerarse como especie, pero como no tengo la seguridad que el segundo ejemplar descrito sea adulto, prefiero mantenerlo como una forma de *B. borealis* ».

De lo expuesto anteriormente llegamos a la conclusión que *Asturina picta* es el inmaduro de *Buteo jamaicensis ventralis* Gould. El nombre de Gould tiene prioridad sobre el nombre de Philippi.

7.— *Buteo macronychus* Ph. (Lám. IV de Ph.).

♂ ad. Col. por Landbeek en Valdivia en Marzo de 1859. (Ver fig. 2).

Ala .....	385
Cola .....	196,5
Culmen desde la cera .....	25
Tarso .....	84
Dedo medio y uña .....	67,5
Fórmula de las primarias: I < II III IV.	

Por el gran tamaño es dudoso que se trate de un macho. El mismo Philippi pensó que se tratara de una hembra adulta.

Al estudiar este Tipo se vió que la hembra adulta con pollos que obtuvo el P. Housse en Capitán Pastene (Malleco) pertenecía a *Buteo macronychus*. Damos las características de este ejemplar:

Colect. Capitán Pastene, Prov. Malleco en 27 Nov. 1940.

♀ ad. con tres pollos. Ovario 2,5 × 1 cm.

Huesos duros. Cera y Tarsos amarillos.

Ala .....	403
Cola .....	202
Dedo medio y uña .....	72

La cola del Tipo y del ejemplar de Capitán Pastene, es de color café rojizo, atravesada por diez bandas negras, siendo mucho más ancha la subterminal.

El Tipo fué enviado a Washington. El Dr. Wetmore opinó que se trataba del adulto en fase clara (light phase) de *Buteo jamaicensis ventralis* Gould.



8. — *Buteo ater* Ph. (Lám. V de Ph.).

En la lámina de Philippi está representada la hembra, sin embargo el autor hace la descripción del macho, al que consideraremos como el Tipo.



FIG. 3. — Tipo de *Buteo ater* Philippi. — Foto del U. S. NAT. MUS.

Características del Tipo (ver fig. 3):

♂ adulto. Capt. por Landbeck en Valdivia, Abril 1859.

Ala .....	351,5
Cola .....	195,5
Culmen desde la cera .....	24
Tarso .....	65
Dedo medio y uña .....	63,5
Fórmula de las primarias: I < II III IV.	

La hembra representada en la lámina tiene las siguientes características:

♀ adulta. Capt. por Landbeck. Prov. Valdivia, Abril 1859.

Ala .....	412
Cola .....	232
Culmen desde la cera .....	27,5
Tarso .....	83
Dedo medio y uña .....	70,5
Fórmula de las primarias: I < II III IV.	

El Tipo también fué examinado por el Dr. Wetmore, con quien lo hemos considerado como la fase oscura (dark phase) de *Buteo jamaicensis ventralis*.

Posteriormente hemos podido estudiar los siguientes ejemplares, que solo han venido a confirmar lo expuesto anteriormente:

Una hembra adulta de la fase clara (*B. macronychus*) con las siguientes características:

♀ ad. Ovarios en reposo. Colect. por Don Juan Theune el 5 Jul. 1941. Villarrica, Prov. Valdivia. (Ver fig. 4).

Iris amarillo, cera y tarsos amarillos, pico y uñas negros.

Peso 1310 gr.	Envergadura 1,21 mt.
Ala .....	390
Cola .....	215
Pico desde la cera .....	27,5
Tarso .....	89

La fig. 4 permite ver la cola atravesada por las bandas negras a que nos hemos referido.

En Septiembre de 1942 efectuamos un viaje a la ciudad de Valdivia para estudiar la Colección Ornitológica del Instituto Alemán de dicha ciudad. Esta colección fué formada por Ludwig Landbeck (el ornitólogo colaborador de Philippi) y continuada por Fernando Ohde. Actualmente la conserva el distinguido Director del Instituto Prof. H. Sewing, a cuyo interés se debe el que la hayamos revisado. Aprovechamos para agradecerle las facilidades y datos que nos ha proporcionado.

En dicha colección encontramos 9 ejemplares de las formas del Grupo III.

Estos se distribuyen en la forma siguiente:

Inmaduros = <i>Asturina picta</i> .....	4 ejemplares
Adultos (fase clara) = <i>B. macronychus</i> .	4 ejemplares
Adultos (fase oscura) = <i>B. ater</i> .....	1 ejemplar.

Deseamos insistir en que todos los adultos de esta colección presentan bandas transversales en la parte superior de la cola. Ninguno de los ejemplares llega a tener una cola café rojiza con banda ancha subterminal negra, como se esperaría de las razas de *Buteo jamaicensis (borealis)*.

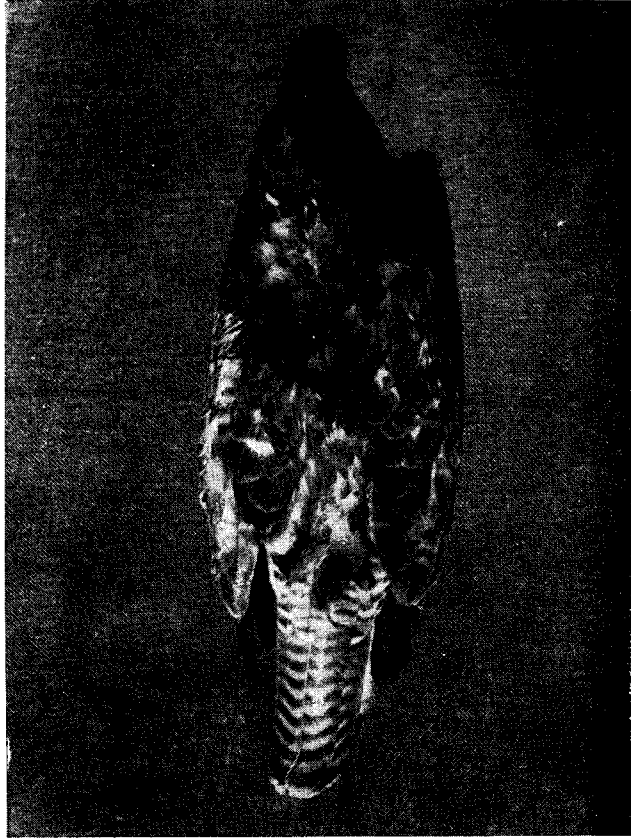


FIG. 4. — *Buteo ventralis* Goult. ad. — Foto G. MANN F.

En resumen, siguiendo lo expresado por Swann (2), tenemos que llegar a la siguiente conclusión:

*Buteo ventralis* Gould es una buena especie. No la podemos considerar como raza geográfica de *B. jamaicensis (borealis)* porque nunca llega a tener la cola roja característica y por el gran aislamiento geográfico sin conexión con las razas norteamericanas.

Por lo tanto:

*Asturina picta* Ph. es el inmaduro de *Buteo ventralis* Gould.

*Buteo macronychus* Ph. es el adulto de la fase clara de *B. ventralis*.

*Buteo ater* Ph. es el adulto de la fase oscura de *B. ventralis* Gould.

Distribución geográfica de *Buteo ventralis* Gould: En Chile es residente en las provincias de Malleco hasta Valdivia. En la República Argentina ha sido encontrado en Santa Cruz y Tierra del Fuego.

#### BIBLIOGRAFÍA

1. GOULD: *Proc. Zool. Soc. London*, 1837, pp. 9-10.
2. SWANN, H. KIRKE: *Monograph of the Birds of Prey*, Vol. 1. Part 7, Sept. 1928, pp. 397-398.
3. HOUSSE, RAFAEL: *El Hornero*, Vol. VIII, N° I.
4. PHILIPPI B., DR. R. A.: *Bolet. Mus. Nac. Santiago*, T. XVIII, p. 67, 1940.
5. PHILIPPI B., DR. R. A.: *Rev. Chil. Hist. Nat.*, XLIV (1940, p. 148).